

# La investigación sobre hipertexto. fundamentación teórica del ciberperiodismo y caminos para la docencia

Ainara Larrondo Ureta  
Universidad del País Vasco

Data de recepció: 7/11/2007  
Data d'acceptació: 3/12/2007

## Resumen

El hipertexto representa hoy un referente teórico y metodológico para el ciberperiodismo y, más concretamente, para la redacción ciberperiodística, disciplina académica emergente y centrada en el estudio de los mensajes difundidos a través de los medios de Internet. El artículo se aproxima al origen y a los porqués de esta articulación en torno a un modelo sobre el que se ha investigado y escrito durante largos años, no sólo en ciberperiodismo. Estas revisiones pretenden servir para justificar la necesidad de avanzar en los aspectos fundamentales del nuevo saber y proponer el estudio del modelo hipertextual como vía para asimilar los basamentos teóricos de la nueva disciplina, desplegando para ésta un marco compartido y suficientemente consolidado que se guíe por el interés profesional y docente. Para justificar esta hipótesis, la autora centra su atención en el conocimiento de cada (ciber)género, aspecto éste de máxima validez en el campo de la didáctica redaccional. Según esto, la redacción ciberperiodística está llamada a funcionar como uno de los principales paradigmas orientadores del estudio del ciberperiodismo en España. Aunque joven todavía, cuenta para ello con una tradición académica e investigadora que resulta suficientemente esforzada para amparar en su preceptiva los préstamos disciplinarios y promover una compatibilidad teórica y práctica no siempre garantizada en la preceptiva dictada en el contexto del periodismo tradicional.

**Palabras clave:** ciberperiodismo, hipertexto, redacción, enseñanza, géneros.

**Abstract.** *The study of hypertext: theoretical fundamentation and paths to teaching online journalism*

Hypertext nowadays represents a theoretical and methodological reference for the field of online journalism and, more specifically, for newswriting on the Internet, considered to be an emerging discipline that is focused on the study of messages distributed using Internet media. This article examines the origin of and reasons for this articulation around a model that has been extensively investigated and written about for years, not only in online journalism. These revisions seek to justify the need for progress in the fundamental aspects of new knowledge and suggest the study of the hypertextual model in journalism to be the main path to assimilating the cognitive basis of the new discipline. To justify this hypothesis, the author focuses her attention on the knowledge of each online genre, this being a highly valuable aspect for the teaching of online newswriting. Therefore, the discipline of Newswriting on the Internet is expected to feature prominently in the study of online jour-

nalism in Spain. Though still young, there is a strong enough tradition of academic research of the discipline to support cross-disciplinary influences and develop the kind of compatibility between theory and practise that is not always possible in traditional studies of the writing of journalistic text.

**Key words:** online journalism, hypertext, newswriting, teaching, genres.

---

### Sumario

- |   |  |
|---|--|
| 1. Introducción   | 5. «Redacción» periodística hipertextual, géneros y docencia |
| 2. Hipótesis  | 6. Conclusiones  |
| 3. El estudio teórico del hipertexto                    | 7. Bibliografía  |
| 4. La investigación hipertextual aplicada al periodismo |  |

## 1. Introducción

Descrita como un terreno abonado para el periodismo, la World Wide Web (WWW) y sus promesas parecen más que cumplidas tras algo más de una década de existencia de los medios en red. Atrás ha quedado ya aquella etapa inicial en la que estos demostraban una estrecha dependencia respecto a sus predecesores impresos, ya que desde entonces el periodismo de Internet ha caminado sin descanso hacia una creciente sustantividad. Ha sido precisamente esta evolución la que ha inducido a la investigación académica a conceptualizar el ciberperiodismo, definiendo la teoría y la práctica en Internet. Gracias a ello, los teóricos han ido concretando algunos conceptos irresolutos, entre otros, la propia noción de «ciberperiodismo», delimitada por la academia como aquella «especialidad del periodismo que emplea el ciberespacio para investigar, producir y, sobre todo, difundir contenidos ciberperiodísticos»<sup>1</sup>.

Es más, el desarrollo del ciberperiodismo ha venido planteando continuas preguntas y problemáticas sobre las que trabajar, acaparando el interés del mundo universitario y profesional desde hace ya varios años. Los trabajos académicos sistemáticos que describen las características de los cibermedios, su historia y modelos editoriales son buena prueba de ello. Las respuestas a los condicionantes impuestos por las particularidades del nuevo medio —hipertextual, multimedia e interactivo— tampoco se hicieron esperar y han ocupado un lugar destacado en la literatura sobre el tema. Desde un punto de vista simplificado y general, se han potenciado diversas líneas de investigación que han operado un importante impulso teórico en la ciencia (ciber)periodística, al renovar planteamientos conceptuales y sistemáticas aplicables a su nueva

---

1. DÍAZ NOCI, Javier; SALAVERRÍA ALIAGA, Ramón (coords.) (2003). *Manual de redacción ciberperiodística*. Barcelona: Ariel, p.17.

faceta específica. Y de manera algo más concreta, nos interesa destacar aquí especialmente los estudios planteados en torno al hipertexto, generadores hasta la fecha de un cuerpo teórico amplio para el ciberperiodismo.

La cualidad hipertextual del discurso en Internet ha venido ejerciendo, desde los primeros tiempos, una gran influencia en la concepción y la redacción de las modalidades ciberperiodísticas. Todavía más, el impacto de la escritura digital en la redacción obliga a redefinir su proceso y concepto. Un apunte que nos puede ayudar a comprender el alcance y la significación de estos cambios es el cuestionamiento al que se ha visto sometido el propio término de «redacción», juzgándose más oportuno y acertado hablar de «construcción del discurso»<sup>2</sup>. Ciertamente, comprender el discurso hipertextual es comprender su proceso de construcción y su función, de ahí que no resulte extraño que, hasta el momento, la reflexión teórica sobre lo que se ha dado en llamar «hipertexto periodístico» haya dado sus principales frutos en forma de nuevas pautas de estructuración para los textos.

Pero la creciente complejidad del fenómeno obliga a continuar analizando éste desde la teoría académica y desde perspectivas preferentemente empíricas. Han surgido otras necesidades de investigación y de aplicación de la tarea analítica desarrollada desde hace años a la docencia del ciberperiodismo. Tímidamente están proliferando otros análisis centrados en el aspecto exclusivamente redaccional, y quizá sea ésta una de las cuestiones de estudio más relevantes, teniendo en cuenta que, desde siempre, la redacción ha resultado nuclear en la investigación y la didáctica de la disciplina periodística. Además, el nacimiento de las nuevas técnicas de elaboración del mensaje amparadas en el soporte web ha puesto de manifiesto la necesidad de acomodar, aún más si cabe, los análisis y las recomendaciones para la *praxis* propias de la redacción. Se ha apuntado, incluso, la viabilidad de un cambio paradigmático<sup>3</sup> (*Anàlisi*, 2002: 157-185), si bien el salto a la red sigue entendiéndose, en cualquier caso, como un paso más en el progreso lógico del periodismo, desenvuelto a lo largo de su historia en función de las tecnologías que desde la imprenta han ido perfeccionándose.

Estudiosos pioneros en la materia, como el profesor de la Universidad del País Vasco Javier Díaz Noci (2005), planteaban en fecha no muy lejana la conveniencia de un nuevo ámbito de investigación, teniendo en cuenta que el examen del nuevo fenómeno tiene claras aplicaciones docentes en las asigna-

2. DÍAZ NOCI, Javier (2005). «Hipertexto y redacción periodística: ¿un nuevo campo de investigación?». V Bial Iberoamericana de la Comunicación». *Razón y Palabra*, 48. México: ITESM-CEM Tecnológico de Monterrey.
3. Los nombres señeros de su estudio en España —Llorenç Gomis, José Luis Martínez Albertos, Luis Núñez Ladevéze y Josep Maria Casasús— han admitido la posibilidad de un cambio de paradigma en la disciplina de la comunicación periodística y en sus principales ámbitos. Véase *Anàlisi. Quaderns de Comunicació i Cultura*, 28 (2002). «Encuesta: vive la comunicación periodística un cambio de paradigma?» (Responden los profesores Lorenzo Gomis, José Luis Martínez Albertos, Luis Núñez Ladevéze y Josep Maria Casasús). Barcelona: Universitat Autònoma de Barcelona, p. 157-185.

turas vinculadas con la redacción o, de un modo más general, con la construcción de los discursos y de los mensajes. A este tenor, el encuentro del periodismo con la WWW habría motivado el surgimiento de cuestiones y de campos de estudio diferenciados de los temas habituales de estudio en la disciplina, pero también de áreas que comparten algunas de sus particularidades más elementales con los asuntos más tradicionales. Muy probablemente, también, fue el entusiasmo por la novedad inicial lo que precipitó la exploración de estos primeros ámbitos de estudio, diferentes y repletos de preguntas a las que dar respuesta. Con el tiempo, la nueva faceta, sus aspectos más novedosos y también los más elementales comenzaron a revelarse, emergieron a la superficie, momento en el que, como era de esperar, surgieron otros interrogantes cuya respuesta obliga a exámenes más pausados y a inmersiones más profundas.

Se entiende así que el estudio de la hipertextualidad continúe siendo una de las prioridades de la investigación actual, al igual que en su día el examen y la clasificación del texto periodístico representaron objetivos de estudio fundamentales en la disciplina. La redacción de los textos ciberperiodísticos o, si se prefiere, las técnicas de construcción discursiva hipertextual cobrarían, además, una máxima importancia en nuestros días, en los que la mejora de las construcciones hipertextuales hace prever mayores grados de complejidad hipertextual para las informaciones contenidas en soporte digital. Todo indica, por tanto, que nos encontramos en una etapa en la que parecen asentarse las bases del medio digital, lo que requiere de la disciplina algo más que un mero acomodo a los cambios inspirados por el nuevo panorama. Como expresa Xosé López García<sup>4</sup>, una mirada desde el presente indica que el camino del ciberperiodismo, aunque corto en el tiempo, ha sido intenso en trabajos de experimentación, ensayos con prototipos y cambios. Se impone la normalidad en el funcionamiento de los productos informativos en la red y a mediados de 2000 se vive ya el inicio de una nueva etapa.

Ante estas perspectivas, cabe considerar que, lejos de agotarse, el periodismo de Internet se ve alimentado por nuevas vicisitudes que demandan continuar con una línea de estudio ineludible en estos tiempos y de creciente significación. La actual realidad periodística en los cibermedios exige dar respuesta a otras preguntas relevantes en torno a determinadas áreas que requieren de una mayor exploración o descubrimiento. Según esto, y aplicando a nuestro asunto las palabras de Manuel Martínez Nicolás<sup>5</sup>, nos parece que un «punto de vista adecuado» puede ser no sólo plantear un «*estado de la cuestión*», sino tratar también de explicar cómo se ha llegado a éste —«comprender por qué la *cuestión está en ese estado*»— y barruntar posibles caminos.

4. LÓPEZ GARCÍA, Xosé (coord.) (2006). *Sistemas digitales de información*. Madrid: Pearson Educación, p. VII-XIV.
5. MARTÍNEZ NICOLÁS, Manuel (2006). «Masa (en situación) crítica. La investigación sobre el periodismo en España: comunidad científica e intereses de conocimiento», *Anàlisi*, 33, p. 164.

En concreto, en este trabajo se tiene en cuenta la conveniencia de afrontar desde la teoría la creciente voluntad que la práctica viene demostrando para la aplicación de las formas narrativas hipertextuales. No se trata de obviar los avances que se han experimentado hasta la fecha en relación al estudio del hipertexto y de los modos de composición de los discursos a los que da lugar en el periodismo. No en vano, estos nos han permitido comprender la emancipación de las técnicas estilísticas y discursivas respecto al modelo tradicional, advirtiéndolo su alcance. Han supuesto, por tanto, un primer paso fundamental e ineludible para continuar progresando en el estudio de estos parámetros necesariamente renovados en el ámbito de la redacción. Ahora bien, todo indica que son inevitables enfoques más específicos y una serie de presupuestos compartidos en torno a otros aspectos primordiales y básicos para la construcción teórica del ciberperiodismo y su enseñanza. Entre estos, destacamos la cuestión de los géneros.

## 2. Hipótesis

Como es sabido, el modelo de docencia puede resultar un buen reflejo del nivel científico alcanzado por un determinado saber. Y los géneros —lo mismo cabe pensar de los géneros ciberperiodísticos— resultan un recurso didáctico adecuado para la enseñanza universitaria del periodismo<sup>6</sup>; de ahí que el nivel que alcance la teoría de las especies en Internet puede ser un indicador eficaz del estado del conocimiento de la disciplina. Al igual que ha ocurrido tradicionalmente en el periodismo impreso y audiovisual, el conocimiento de cada cibergénero, de sus características, usos y funciones posee máxima importancia, tanto en el campo de la pedagogía profesional, como en el entorno laboral. Pero el estudio de las especies ciberperiodísticas exige años y una buena base de nociones en torno a las capacidades discursivas del hipertexto. Aunque no es objeto de este trabajo desarrollar esta cuestión, la reflexión antes apuntada nos lleva a plantear también la conveniencia de convertir los géneros ciberperiodísticos en materia docente, para que encuentren su lugar entre los contenidos curriculares del plan de estudios, principalmente, por la necesidad de asentar la disciplina universitaria de cara al cambio que promete en los planes de estudios de la licenciatura la creación del Espacio Europeo de Educación Superior (EEES). En esta línea de pensamiento, cabría hacer igualmente alusión al papel de los géneros más allá de su importancia para clasificar las modalidades (ciber)textuales en la teoría y en la práctica, pues como todo sistema de ordenamiento discursivo, se apoya en una serie de valores que definen el periodismo como profesión.

No era de extrañar, por tanto, que el hipertexto se convirtiera en referente teórico-metodológico para el ciberperiodismo y, más concretamente, para la redacción ciberperiodística. En las próximas líneas, trataremos de justificar el porqué

6. GOMIS, Llorenç (1989). *Teoria dels gèneres periodístics*. Barcelona: Generalitat de Catalunya; CASASÚS GURI, Josep Maria; NÚÑEZ LADEVÉZE, Luis (1991). *Estilo y géneros periodísticos*. Barcelona: Ariel.

de la necesidad actual de llevar a cabo un hondo análisis de los rasgos (hiper)estructurales de los prototipos del ciberperiodismo, tratando de buscar las respuestas en el interés por identificar y diferenciar todos los géneros del periodismo, incluido el de Internet. Para ello, defendemos la necesidad de modelos metodológicos aptos para identificar un conjunto de variables representativas y concretas de los discursos hipertextuales de los cibermedios, a partir de las cuales se puedan describir los géneros y, por qué no, encuadrarlos en el marco de una teoría de los géneros ciberperiodísticos que se perfilaría, hoy por hoy, cuanto menos, lejana<sup>7</sup>. Se trataría éste de un tipo de trabajo empírico que cuenta con una base teórica suficientemente amplia, pero que se encamina a la generación de un *corpus* avanzado y útil para asentar a la redacción ciberperiodística en postulados consolidados desde los que plantear la docencia, de la misma manera que se hizo en su día para la redacción en prensa, radio y televisión. En todo ello, tratamos de advertir un destino común al que se han dirigido desde siempre los estudios teóricos y empíricos del periodismo, el de la enseñanza, a través de diversos caminos o enfoques más o menos vinculados al «teoreticismo» y el «practicismo», según terminología de Luis Núñez Ladevéze<sup>8</sup>.

Al hilo de esto, con nuestro recorrido particular en este trabajo sugeriremos también cómo las orientaciones academicistas planteadas en el marco teórico del hipertexto y, particularmente, del hipertexto periodístico, coinciden con determinados enfoques lingüísticos y retóricos propuestos en su día para el estudio de las modalidades textuales clásicas del periodismo. En este sentido, el advenimiento del hipertexto al periodismo está guiando una ruptura de los esquemas normativos tradicionales del texto y de sus modalidades características y, con ello, una fractura en la teoría clásica de los géneros periodísticos que, sin embargo, no es originaria del ciberperiodismo, ya que cuenta con algunos precedentes en el ámbito de anteriores periodismos<sup>9</sup>. Este tipo de sistemática en torno al hipertexto vendría a señalar la posibilidad de un nuevo modo de acercarse al paradigma periodístico y nuevas oportunidades de ampliar la lógica de sus perspectivas teóricas, como ya señalamos en un trabajo anterior<sup>10</sup>.

7. Los estudios realizados hasta la fecha sobre la teoría de los géneros ciberperiodísticos recurren a los criterios taxonómicos clásicos de la prensa escrita, si bien la observación de nuevas modalidades interactivas ha llevado a los teóricos a incluir en esta taxonomía otras categorías como la de los géneros dialógicos.
8. NÚÑEZ LADEVÉZE, Luis (2002). «Encuentro entre teoría y práctica del periodismo desde un enfoque interdisciplinario», *Anàlisi*, 28. Barcelona: Universitat Autònoma de Barcelona, p. 87.
9. En efecto, existen posiciones académicas críticas que han venido defendiendo un sistema de géneros más abierto y una visión constructiva de las especies periodísticas al entender éstas como categorías en constante desarrollo. El ciberperiodismo habría venido así a sumarse a esta polémica en torno a las debilidades conceptuales de la teoría de los géneros periodísticos y a la validez de estos tal como los conocemos hoy.
10. LARRONDO URETA, Ainara (2007). «Enfoque teórico-metodológico de los géneros en la redacción ciberperiodística: un estado de la cuestión», Reunión Científica de la Sociedad Española de Periodística (SEP): «La Periodística como disciplina universitaria: balance y perspectivas». Pamplona, 20 y 21 de abril.

### 3. El estudio teórico del hipertexto

El concepto de «hipertexto» se desarrolló a comienzos de la década de los ochenta en la obra del teórico Ted Nelson *Literary Machines*<sup>11</sup>. Una década más tarde, la World Wide Web (WWW) se convertía en el más popular y extendido espacio del hipertexto y, poco después, el periodismo comenzaba a desarrollarse en la red. Caracterizado del modo más elemental como un modelo de escritura y lectura no secuencial, abierto y cercano al tipo de procesamiento asociativo de la mente humana, el hipertexto y su cualidad para interconectar distintos textos digitales<sup>12</sup> entre sí se situaron tempranamente en el centro de la revolución que trajeron consigo los cibermedios<sup>13</sup>. No en vano, la hipertextualidad marca las diferencias entre la composición textual clásica de la información, derivada de una escritura secuencial en papel, y otras formas de estructuración con una disposición de los elementos del discurso hasta entonces poco o nada comunes.

La retórica de los cibermedios comenzó entonces a verse definida por dicha propiedad fundamental del discurso en Internet, un rasgo inherente a esta estructura comunicativa que incidía como nunca antes en la elaboración de los mensajes, trastocando algunos de los principios redaccionales tradicionales. A día de hoy, el hipertexto se ha convertido en la base técnica y documental por excelencia del discurso periodístico en los cibermedios y el lenguaje hipertextual ha pasado a ser un modo de expresión con el que estamos cada vez más familiarizados. El proceso de emancipación de los medios anteriores y de su lenguaje, así como la búsqueda de una expresión propia se desarrollan con éxito, resultan más que evidentes que nunca y demuestran la existencia de un código hipertextual<sup>14</sup> aplicable en la creación de productos informativos exclusivos del ciberperiodismo.

11. Anterior a los estudios sobre el hipertexto son las teorías formuladas en 1945 por Vannovar Bush en su célebre artículo «As we may think», o en 1965 por Theodor H. Nelson en la conferencia nacional de ese año de la Asociación for Computing Machinery estadounidense. Mucho más lejanas en el tiempo y anteriores a los trabajos de estos visionarios resultan las invenciones renacentistas —*teatro de la memoria*, *noria de libros*— cuyas posibilidades combinatorias y propósitos de ampliación y difusión del conocimiento nos recuerdan a la idea de hipertexto. Véase DÍAZ NOCI y SALAVERRÍA (coords.) (2003). *Manual de redacción ciberperiodística*. Barcelona: Ariel, p. 84-87.
12. A los que se denomina «nodos», los cuales pueden contener información textual, visual, sonora, audiovisual o gráfica. Su unión mediante hipervínculos da lugar a lo que se conoce como un hipertexto. En función de la morfología multimediática de estos nodos, se habla también de «hipermedia», aunque diversos autores optan por la no distinción de hipertexto e hipermedia, al entender que este último representa una extensión del concepto de hipertexto.
13. Una revolución que obtiene reflejo a otros niveles, pues la escritura informativa hipertextual permite un acceso a los contenidos más completo y profundo que obliga a plantear por parte de los medios de comunicación la búsqueda de una visión de la realidad de manera diferente.
14. Cada canal y mensaje utiliza unos códigos propios y otros compartidos por diversos medios. Por código entendemos un conjunto de signos convencionales adoptados por un sistema expresivo para la comunicación de mensajes. TODOROV, Tzvetan (1974). *Literatura y significación*. Barcelona: Planeta, p. 32-33.

Por lo que se refiere a la investigación científica sobre hipertexto, ésta cuenta con dos décadas largas y con una producción teórica que proviene, en buena medida, de uno de los campos en los que más se ha dejado sentir la irrupción del lenguaje hipertextual, como es el de la literatura de ficción. Estas reflexiones teóricas han resultado ciertamente útiles en el estudio del hipertexto como narrativa que transgrede los límites de la linealidad de la obra y, sobre todo, en las implicaciones de esta transgresión relacionadas con la autoría y la lectura. Algunas de las más destacadas revisiones efectuadas al respecto así lo indican, al referirse a una primera generación de textos académicos que abordan este objeto de estudio a partir de las herramientas proporcionadas por la crítica literaria<sup>15</sup>.

En buena medida, el estudio del hipertexto se ha destinado a comprender las posibilidades que ofrece la estructuración hipertextual y las técnicas que rigen la construcción del discurso en función de determinados objetivos retóricos con los que conseguir la eficacia y una gran claridad expositiva. En este sentido, se ha señalado la utilidad de la «Teoría de Juegos»<sup>16</sup> desarrollada a mediados de la década de los cuarenta<sup>17</sup>. Ésta mantiene considerables concomitancias con la teoría del hipertexto, dado que ambas tratan de describir posibles maneras de actuar ante determinadas condiciones que implican la toma de decisiones, respetando determinadas reglas y siguiendo un plan preestablecido, dando lugar a lo que se conoce como «estrategia». Estas analogías nos llevan a entender el hipertexto como un juego que amplía la relación entre los factores cognitivos y textuales y, con ello, las normas de escritura y lectura tradicionales del texto. Las estrategias hipertextuales supondrían, por tanto, la existencia de un plan preestablecido o de un recorrido de lectura que necesariamente habrá sido pensado de antemano por el autor del hipertexto, por el periodista en nuestro caso. Ello significa necesidad de aprender a planificar las posibles jugadas (recorridos) de los usuarios y disponer una estructura que organice los fragmentos de contenido con coherencia y eficacia, capaz de ofrecer distintas posibilidades de interrelación de los nodos, ajustándose de esta forma a los requerimientos informativos de un número ilimitado de lectores.

Las aproximaciones semióticas al hipertexto<sup>18</sup> y la perspectiva retórica han jugado también un papel decisivo en su estudio. Se ha hablado incluso de inventar una nueva retórica, un nuevo orden textual —*ordo hiescripti*<sup>19</sup>— encar-

15. LANDOW, George (1997). *Teoría del hipertexto*. Barcelona: Paidós.

16. DÍAZ NOCI, Javier (2002). «El juego de la información. Tecnología del hipertexto, teoría de los juegos y su aplicación en el periodismo». VII Congreso de la Sociedad Española de Periodística (SEP). Sevilla, 7-9 de marzo.

17. NEUMANN, John von; MORGENTHAU, Oskar (1972). *Theory of games and economic behaviour*. Nueva Jersey: Princeton University Press.

18. BETTETINI, Gianfranco; GASPARINI, Barbara; VITTADINI, Nicoletta (1999). *Gli spazi dell'ipertesto*. Milán: Bompiani; MAIETTI, Massimo (2004). *Semiotica dei videogiochi*. Milán: Unicopli.

19. ALAYÓN, Jerónimo (2004). «Retórica y discurso hipertextual: del trovador oral al trovador hipermedial. Notas para un estudio», II Congreso on Line del Observatorio para la Ciber-sociedad.



gado de la búsqueda de la eficacia en la producción de sentido, según una lógica que se establece ahora en función de la participación activa del lector y de una recepción más libre. En autores como Francisco Chico<sup>20</sup> podemos encontrar un buen ejemplo de la utilización de la retórica clásica y moderna como herramienta de análisis del hipertexto.

El hipertexto se ha ido desarrollando también como documento y soporte de información, de ahí que la teorización sobre este sistema haya encontrado una buena oportunidad en el campo de la documentación, encargado de estudiar el nuevo tipo de documento de base hipertextual, el «hiperdocumento»<sup>21</sup>. Estos estudios han tenido influencia directa en las aportaciones teóricas desarrolladas hasta la fecha sobre «hipertexto periodístico». En cualquier caso, nos interesa destacar a partir de aquí, de manera especial, las aplicaciones de la aproximación lingüística al hipertexto. Estas entienden el hipertexto como un esquema textual encargado de organizar el contenido con pleno sentido y coherencia, eficacia que resulta, lógicamente, aún más necesaria en aquellos hipertextos destinados a la construcción de informaciones periodísticas, si tenemos en cuenta que el texto digital es profundo —más que largo (la estructura hipertextual se caracteriza por su *amplitud* o *profundidad vertical*)— y que tiene un grado de complejidad variable, en función de lo que se ha dado en llamar grado de apertura secuencial (*profundidad horizontal*).

#### 4. La investigación hipertextual aplicada al periodismo

La perspectiva lingüística ha enfocado el estudio del hipertexto como superación del texto<sup>22</sup>, de la misma manera que los procedimientos teórico-meto-

20. Chico se centra en la explicación teórico-retórica de lo que podemos considerar el género narrativo hipertextual actual y lleva a cabo un análisis desde la perspectiva teórico-metodológica del sistema retórico. Entiende que el objetivo del hipertexto es llevar a sus últimos extremos, hasta sus últimas consecuencias, las posibilidades de ficcionalización (inventio), de estructuración —o macroestructuración— (dispositio) y de presentación —o microestructuración— (elocutio), apoyándose en las muchas ventajas que para ello ofrece. En su opinión, las explicaciones teórico-retóricas de la construcción narrativa hipertextual aumentan y refuerzan el papel y la responsabilidad del autor en el proceso, hasta hacerlos responsables de las posibilidades de libertad lectora, interpretativa y valorativa que el autor le otorga conscientemente al lector. Véase CHICO RICO, Francisco (2006). «Teoría retórica como teoría del texto y narración digital como narración hipertextual», III Congreso Online del Observatorio para la Cibersociedad.

21. CODINA BONILLA, Lluís (2003). «Hiperdocumentos. Composición, estructura y evaluación». En: DÍAZ NOCI, Javier; SALAVERRÍA ALIAGA, Ramón (coords.). *Manual de redacción ciberperiodística*. Barcelona: Ariel, p. 143. En relación al hipertexto documental, véase también el trabajo de PASTOR, Juan Antonio; SAORÍN, Tomás (1995). «El hipertexto documental como solución a la crisis conceptual del hipertexto. El reto de los documentos cooperativos en redes». *Cuadernos de Documentación Multimedia*, 4. Madrid: Universidad Complutense de Madrid, p. 41-56.

22. Antonio Rodríguez de las Heras, uno de los principales autores españoles pionero en el estudio del hipertexto, ha reconocido que éste, además de la consabida «extensión de un texto a partir de la creación de relaciones con otros textos», supone «la adquisición por el

dológicos de las teorías del texto (retórica, pragmática, lingüística, etc.) han sido aplicados al estudio de las modalidades textuales tradicionales del periodismo en los trabajos de autores como Teun A. Van Dijk<sup>23</sup>. Esta perspectiva interdisciplinaria ha estado presente en el planteamiento docente e investigador de la redacción periodística desde la década de los setenta, cuando se esgrimió para aportar un punto de vista diferente y complementario del que venía priorizando la disciplina, amparándose en los presupuestos positivistas y funcionalistas de influencia anglosajona. Entonces resultó una fórmula de encuentro entre teoría y práctica susceptible de conciliar ambas exigencias y compensar el peso de la formación práctica en la enseñanza universitaria del periodista, si bien este método de análisis discursivo no ha perdido actualidad ni eficacia, como nos demuestran las investigaciones sobre hipertexto informativo de los últimos años. Con ello, se nos recuerda también que el asunto de las modalidades textuales conserva intacta su vigencia e importancia en el contexto teórico actual, tanto en el ámbito del ciberperiodismo, como en el tradicional del periodismo impreso, donde su actividad y preceptiva están presentes como objeto de importantes debates e investivas.

Esta ventaja del enfoque lingüístico a la preceptiva redaccional sobre ciberperiodismo ya ha sido puesta de manifiesto:

Conviene contemplar el hipertexto desde la teoría del texto [...]. Si la narratología, la pragmática o incluso la vieja e injustamente denostada retórica se ocupaban de un artefacto que hemos dado en llamar texto, y ha aplicado determinadas metodologías con resultados excelentes, ¿por qué no hacer lo mismo con el hipertexto? [...]. Se trataría, en primer lugar, de determinar cuáles son esas características que el discurso hipertextual posee y que, al menos en conjunto, no pueden ofrecer el resto de los discursos informativos (la prensa o el audiovisual)<sup>24</sup>.

Pero para ser precisos, estas aplicaciones desarrolladas en el ámbito del análisis discursivo —y, dentro de éste, de los temas propios de la lingüística del texto—, se han dado en relación al «hipertexto informativo», en torno a las denominadas *hypernews* o hipertextos noticiosos. Estos desarrollos teóricos han sido formulados por el autor noruego Martin Engebretsen<sup>25</sup> y, en España, se

---

texto de una dimensión más». Véase RODRÍGUEZ DE LAS HERAS, Antonio (2006). «Qué es un (hiper)texto». En: CHARTIER, Roger (ed.). *¿Qué es un texto?*. Madrid: Círculo de Bellas Artes, p. 87-100.

23. VAN DIJK, Teun A. (1980). *Estructuras y funciones del discurso*. Madrid: Siglo XXI; VAN DIJK, Teun A. (1990). *La noticia como discurso. Comprensión, estructura y producción de la información*. Barcelona: Paidós.

24. DÍAZ NOCI, Javier. «Hipertexto y redacción periodística...», *op. cit.*

25. ENGBRETSEN, Martin (1999). «Hypernews and coherence». En: CARLSSON, Ulla (ed.). The 14th Nordic Conference on Media and Communication Research, *Nordicom Review*, vol. 21, 2, p. 209-226. También, ENGBRETSEN, Martin (2001). *Nyheten som hypertext. Tekstuelle aspekter ved møtet mellom en gammel sjanger og ny teknologi*. Oslo: Norwegian Academic Press (tesis doctoral).

puede encontrar una aplicación de estas teorías en la tesis doctoral de Sonia Pérez Marco<sup>26</sup> y también en los trabajos publicados por Rafael Cores Fernández-Landreda<sup>27</sup>, en este caso dirigidos al análisis del hipertexto a través de la infografía multimedia, aunque se trabaja ya en su aplicación a otras modalidades como los reportajes especiales.

Engelbrechtsen sigue a lingüistas estudiosos del texto periodístico como Teun A. Van Dijk, pero también a otros como Thüning, Hanneman o Haake, encargados de explorar los mecanismos de la cognición humana. Asimismo, es heredero de la tradición iniciada por John von Neumann y su «Teoría de juegos», pues el concepto de «coherencia» que reclama para las estructuras multisecuenciales se redefine en función de las estrategias interpretativas y explorativas del hipertexto. Sus aportaciones sientan las bases de una primera aproximación al estudio de la gramática hipertextual y desarrollan los principales aspectos de la semántica del texto y de los parámetros ya clásicos de la textualidad (*coherencia* y *cohesión*<sup>28</sup>), a partir de una distinción estructural-informacional entre macroestructuras y superestructuras. Así, de la misma manera que los conceptos de «adecuación», «coherencia» y «cohesión» han sido aplicados al análisis de otro tipo de textos distintos de los escritos —a los textos orales y audiovisuales concretamente—, se ha demostrado que pueden ser aplicados también al estudio del hipertexto. Según estos trabajos, es posible diferenciar hoy en los hipertextos informativos una superestructura particular, un esquema concreto con tres niveles de coherencia (nodal, intranodal e internodal) que organizan el contenido y su correcta distribución.

Las propiedades definitorias de la textualidad han sido trasladadas, por tanto, a la hipertextualidad y este traslado de los hipertextos informativos al territorio de la lingüística textual ha llevado a estudiar su disposición estructural y su *macroestructura* —conjunto de estructuras en que se organiza todo el contenido— regulada por los principios señalados que también analizan estos estudios. Engelbrechtsen se ha preocupado, así, de explorar el proceso discursivo del hipertexto y los mecanismos concretos que influyen en su comprensión y eficacia. La validez de su estudio residiría, por tanto, en la importancia y la máxima necesidad que reclama —para el texto informativo digital más si cabe que para el texto tradicional— de una *superestructura* coherente y orientadora

26. PÉREZ MARCO, Sonia (2004). *El concepto de hipertexto en el periodismo digital: análisis de la aplicación del hipertexto en la estructuración de las noticias de las ediciones digitales de tres periódicos españoles* ([www.elpais.es](http://www.elpais.es), [www.elmundo.es](http://www.elmundo.es), [www.abc.es](http://www.abc.es)). Tesis doctoral. Madrid: Universidad Complutense.

27. CORES, Rafael (2004a). «Shaping hypertext in news: multimedia infographics». En: SALAVERRÍA, Ramón; SÁDABA, Rosario (eds.). *Towards new media paradigms. II International Conference of COST A20*. Pamplona: Eunat, p. 27-46.

28. La primera de éstas ha sido considerada como aquella propiedad por la que el texto se confecciona e interpreta como una construcción articulada de unidades de información, sobre todo en el aspecto semántico, mientras que la cohesión se ha caracterizado como la propiedad por la que se establecen relaciones entre diversas unidades de manifestación lineal del texto (sintagmas, oraciones, párrafos; lexias o nodos y secuencias de lexias en el caso del hipertexto).

de diversos itinerarios de lectura, aunque se admita también que suele existir un recorrido dominante y privilegiado por el autor del hipertexto frente a los demás.

### 5. «Redacción» periodística hipertextual, géneros y docencia

Aunque tenemos en cuenta con el profesor Ramón Salaverría Aliaga<sup>29</sup> que la redacción periodística en Internet «no dispone todavía de reglas fijas ni criterios consensuados», entendemos que es posible reconocer ya algunas pautas básicas del trabajo redaccional en los cibermedios. Buena parte de éstas centran su atención en las nuevas técnicas redaccionales de la escritura hipertextual, en tanto que el texto periodístico se ha convertido definitivamente en un hipertexto y su escritura se ha visto alterada en sus elementos básicos y en el modo de disposición de estos en el discurso, lo que viene a modificar profundamente los presupuestos tradicionales de la redacción considerada para texto escrito en papel. La importancia de descomponer la información en bloques coherentes, entre los que se establecen relaciones, generando una sintaxis hipertextual que organice el contenido con pleno sentido, da como resultado una redacción hipertextual.

En anteriores epígrafes hemos tratado de justificar desde la teoría por qué al ofrecer un amplio abanico de posibilidades de estructuración el hipertexto ha supuesto un espectacular cambio en la manera de presentar y leer la información, convirtiendo esta transformación en una auténtica potencia expresiva que estimula en nuestros días el desarrollo de un nuevo sistema de elaboración de los mensajes periodísticos. Estas reflexiones apuntan a la significación de las modificaciones en todos los géneros discursivos desarrollados en el periodismo de Internet, en tanto que la *superestructura* hipertextual vendría condicionada por las propias características del género periodístico que clasifica al texto. Cada uno de estos géneros hipertextuales cuenta con una estructura y una función diferente que los distingue y convierte en convenciones útiles para los periodistas encargados de su elaboración y para los lectores. Así, es necesario el establecimiento de determinadas convenciones retóricas que ayuden al redactor a escribir y al lector a recuperar la información contenida en el género, consiguiendo de esta forma una mejor comprensión del mensaje que se trasmite.

A este respecto, existe cierto consenso en las formulaciones que indican cómo ha de llevarse a cabo la redacción en un entorno eminentemente hipertextual en el que los productos periodísticos se destinan al consumo en pantalla. Se han descrito, por tanto, cuáles son las estructuras hipertextuales básicas (axiales y estructurales) que ha de dominar el periodista, y se han llevado a cabo propuestas concretas a partir de estas posibilidades de estructuración del medio. También se ha reconocido la influencia de estos nuevos patrones hipertextuales sobre los modelos de estructuración ya conocidos, como las cinco w y la pirámide invertida.

29. SALAVERRÍA ALIAGA, Ramón (2005). *Redacción periodística en Internet*. Pamplona: Eunsa.

Asimismo, se han efectuado intentos por sistematizar las especies hipertextuales, un síntoma más de la llegada de un nuevo paradigma en el que se han de reubicar los fundamentos teóricos del periodismo referidos al sistema de géneros, a fin de asentar definitivamente estos preceptos también para la docencia y el ejercicio profesional en los cibermedios. La complejidad de los géneros ciberperiodísticos no se refleja en las propuestas taxonómicas orientadas a la funcionalidad de los contenidos (informar, interpretar, opinar) y se requieren otras orientadas a la funcionalidad de la estructura hipertextual de los discursos periodísticos. Ello obliga a estudiar el hipertexto en sentido amplio, lo se consigue a través de la lingüística del texto, la semiótica o la retórica, como se ha indicado. Según esto, el ciberperiodismo estaría planteando nuevamente la conveniencia y la utilidad de los préstamos disciplinares en el tratamiento y la enseñanza de la redacción ciberperiodística y encierra una propuesta complementaria a la tipificación discursiva clásica de los géneros, amparada en criterios y presupuestos conceptuales que parecen haber entrado en crisis en los últimos años<sup>30</sup>.

Los principios teóricos de los géneros se demuestran en Internet más necesarios que nunca y la metodología a aplicar en el diseño de las materias docentes sobre redacción ciberperiodística y géneros ha de tener en cuenta la teoría admitida en el momento, pero también los principios que habrán de poner en práctica quienes desarrollen su futuro profesional en los medios de comunicación presentes en el ciberespacio. Y para ello, es necesario escudriñar en los comportamientos narrativos de los cibermedios, sus tendencias actuales y previsibles. Se plantea así la necesidad de un modelo válido para los estudiantes, acorde con el campo existente de trabajo y flexible para no perder actualidad y adaptarse a los sucesivos cambios, adaptaciones y avances que en materia redaccional haya experimentado, y se prevé seguirá haciéndolo, la profesión en Internet. Extenderse en el detalle específico de hipotéticos mode-

30. Dicho enfoque cuenta además con ciertos precedentes en el planteamiento docente e investigador de la redacción periodística; mientras los estudios tradicionales sobre géneros periodísticos daban un papel relevante a la finalidad del texto —y, por consiguiente, al emisor, a través de la consideración de su mayor o menor presencia en el texto (informando, interpretando u opinando)—, a partir de la década de los setenta, la aproximación de autores como Teun A. Van Dijk y Luis Núñez Ladevéze —y, en los noventa, de Manuel Casado, Antonio Vilarnovo o José Francisco Sánchez— consiguió retomar el papel fundamental del texto, del receptor y del contexto en la clasificación e investigación de los textos periodísticos. Véase CASADO, Manuel; VILARNOVO, Antonio (1989a). «Lingüística del texto y textos periodísticos». *Periodística*, 1. Barcelona: Institut d'Estudis Catalans, p. 79-95; CASADO, Manuel; VILARNOVO, Antonio (1989b). «Textos periodísticos: aproximación desde la lingüística del texto», *Comunicación y Sociedad*, vol. II, 1. Pamplona: Facultad de Comunicación de la Universidad de Navarra, p. 71-84; SÁNCHEZ, José Francisco (1992). «Tipología de textos periodísticos». En: VILARNOVO, Antonio; SÁNCHEZ, José Francisco. *Discurso, tipos de texto y comunicación*. Pamplona: Eunsa, p. 133-165; SÁNCHEZ, José Francisco; LÓPEZ PAN, Fernando (1998). «Tipologías de los géneros periodísticos en España. Hacia un nuevo paradigma». En: *Comunicación y Estudios Universitarios*, 8. Valencia: Fundación Universitaria San Pablo CEU, p. 15-36.

los teniendo en cuenta previsibles tendencias no parece, por tanto, lo más conveniente en un ámbito pendiente de mayores análisis. Sí puede resultar mucho más productivo señalar una serie de principios teóricos de los géneros en Internet, necesarios para establecer las opciones más comunes. Una buena manera de dar respuesta a estos sería reorientar la práctica docente a desarrollar los procedimientos mentales y técnicos que guían la construcción de hipertextos<sup>31</sup>.

Por todo lo expuesto, los cambios que la técnica hipertextual introduce en la esencia del texto periodístico nos obligan a entender la redacción y los géneros en Internet no sólo como un mero repertorio de técnicas y prácticas expresivas en función del hipertexto —a la manera de un mero «saber aplicado»<sup>32</sup>, tal como ha ocurrido tradicionalmente con la redacción periodística—, sino también como un «saber teórico»<sup>33</sup> necesario para una eficaz explotación expresiva y retórica del texto. De ello deducimos que no se trata de una cuestión formal que se resuelve en unas normas determinadas; el aprendizaje y la práctica del hipertexto por parte de los estudiantes requiere una asimilación retórica de su discurso, aprender cómo funciona para conocer los procesos empíricos de su interpretación por parte de los receptores. La aplicación de la escritura ciberperiodística a través de los géneros no debería fundamentarse en el *know-how*, ni en definiciones normativas que relegan a un segundo plano su conceptualización más teórica.

## 6. Conclusiones

Los discursos periodísticos han comenzado a evidenciar en Internet determinadas estructuras cuyo estudio contribuye a esclarecer pautas coherentes de elaboración de los géneros en los cybermedios. Así, al amparo de la teoría hipertextual, se ha venido promoviendo una mayor comprensión de las pautas que rigen la construcción de las estructuras hipertextuales, conocimiento que puede y debe ser aplicado a la redacción ciberperiodística, de la misma manera que los esquemas redaccionales tradicionales, siguiendo la teoría periodística, han tratado de garantizar la construcción de discursos coherentes y cohesionados. Este tipo de análisis contemplan el hipertexto como unidad discursiva y enfocan su redacción desde la perspectiva de las estrategias retóricas señaladas en las que se tiene en cuenta la nueva función del usuario, convertido en un lector-autor. Una transformación que ha afectado a la forma de entender y dar a conocer la redacción periodística, tradicionalmente preocupada por las formas del estilo, tanto o más que por los aspectos estructurales del texto.

31. LARRONDO, Ainara; TEJEDOR, Santiago (2007). «Nuevos estándares para la formación del ciberperiodista: la enseñanza de los géneros en la red». VI Bienal Iberoamericana de la Comunicación, 26-28 de septiembre, Córdoba (Argentina).

32. CHILLÓN, Lluís Albert (1998). «El “giro lingüístico en periodismo” y su incidencia en la comunicación periodística». *Anàlisi*, 22. Universitat Autònoma de Barcelona, p. 63.

33. *Idem*.

Según esto, la redacción periodística en Internet debería ser transmitida desde perspectivas renovadas que promuevan la enseñanza de los géneros en red a partir de un sistema en el que estos sean contemplados a la luz de la retórica hipertextual. De ser así, ello vendría a señalar nuevas oportunidades de asentar la preceptiva redaccional en postulados teóricos firmes, amparados en la investigación empírica y guiados por un interés profesional.

La universidad decidió hace ya más de tres décadas abordar una construcción profesional de los periodistas que superaba la capacitación meramente práctica de estos. La formación instrumental de los ciberperiodistas que se promovió desde mediados y finales de los noventa también se ha ido perfeccionando con el tiempo en otro tipo de procesos formativos orientados a la preparación teórica de los alumnos en tareas más cercanas al ejercicio periodístico tradicional. De ahí la importancia máxima que adquiere en nuestros días la reinención de los principios mismos que rigen el planteamiento docente de la redacción y los géneros a partir del hipertexto. En su estudio se ha afanado la academia, pero aún son necesarios otros descubrimientos teóricos, a partir de la observancia de las características estilísticas y retóricas de las especies hipertextuales. El siguiente paso podría ser el consenso de una teoría de los géneros ciberperiodísticos y el desarrollo de manuales de interés pedagógico específicos sobre estos.

## 7. Bibliografía

- ALAYÓN, Jerónimo (2004). «Retórica y discurso hipertextual: del trovador oral al trovador hipermedial. Notas para un estudio». *II Congreso on Line del Observatorio para la Cibersociedad*.
- BETTETINI, Gianfranco; GASPARINI, Barbara; VITTADINI, Nicoletta (1999). *Gli spazi dell'ipertesto*. Milán: Bompiani.
- CASASÚS GURI, Josep Maria; NÚÑEZ LADEVÉZE, Luis (1991). *Estilo y géneros periodísticos*. Barcelona: Ariel.
- CHICO RICO, Francisco (2006). «Teoría retórica como teoría del texto y narración digital como narración hipertextual». III Congreso Oline del Observatorio para la Cibersociedad.
- CHILLÓN, Lluís Albert (1998). «El “giro lingüístico en periodismo” y su incidencia en la comunicación periodística». *Anàlisi*, 22. Bellaterra: Universitat Autònoma de Barcelona, p. 63-98.
- CODINA BONILLA, Lluís (2003). «Hiperdocumentos. Composición, estructura y evaluación». En: DÍAZ NOCI, Javier; SALAVERRÍA ALIAGA, Ramón (coords.). *Manual de redacción ciberperiodística*. Barcelona: Ariel, p. 166-193.
- CORES, Rafael (2004a). «Shaping hypertext in news: multimedia infographics». En: SALAVERRÍA, Ramón; SÁDABA, Rosario (eds.). *Towards new media paradigms. II International Conference of COST A20*. Pamplona: Eunote, p. 27-46.
- DÍAZ NOCI, Javier; SALAVERRÍA ALIAGA, Ramón (coords.) (2003). *Manual de redacción ciberperiodística*. Barcelona: Ariel.
- (2002). «El juego de la información. Tecnología del hipertexto, teoría de los juegos y su aplicación en el periodismo». *VII Congreso de la Sociedad Española de Periodística (SEP)*. Sevilla, 7-9 de marzo.

- (2005). «Hipertexto y redacción periodística: ¿un nuevo campo de investigación?». V Biental Iberoamericana de la Comunicación. *Razón y Palabra*, 48. México: ITESM-CEM Tecnológico de Monterrey.
- «Encuesta: vive la comunicación periodística un cambio de paradigma?, (responden los profesores Lorenzo Gomis, José Luis Martínez Albertos, Luis Núñez Ladevéze y Josep María Casasús). *Anàlisi*, 28. Bellaterra: Universitat Autònoma de Barcelona, p. 157-185.
- ENGBRETSSEN, Martin (1999). «Hypernews and coherence». En: CARLSSON, Ulla (ed.). The 14th Nordic Conference on Media and Communication Research. *Nordicom Review*, vol. 21, 2, p. 209-226.
- (2001). *Nyheten som hypertext. Tekstuelle aspekter ved møtet mellom en gammel sjanger og ny teknologi*. Oslo: Norwegian Academic Press (tesis doctoral).
- GOMIS, Llorenç (1989). *Teoria dels gèneres periodístics*. Barcelona: Generalitat de Catalunya.
- LANDOW, George (1997). *Teoría del hipertexto*. Barcelona: Paidós.
- LARRONDO URETA, Ainara (2007). «Enfoque teórico-metodológico de los géneros en la redacción ciberperiodística: un estado de la cuestión». Reunión Científica de la Sociedad Española de Periodística (SEP). «La Periodística como disciplina universitaria: balance y perspectivas». Pamplona, 20 y 21 de abril.
- LARRONDO, Ainara; TEJEDOR, Santiago (2007). «Nuevos estándares para la formación del ciberperiodista: la enseñanza de los géneros en la red». VI Biental Iberoamericana de la Comunicación. 26-28 de septiembre, Córdoba (Argentina).
- MAIETTI, Massimo (2004). *Semiotica dei videogiochi*. Milán: Unicopli.
- MARTÍNEZ NICOLÁS, Manuel (2006). «Masa (en situación) crítica. La investigación sobre el periodismo en España: comunidad científica e intereses de conocimiento». *Anàlisi*, 33, p. 135-170.
- NEUMANN, John von; MORGENSTERN, Oskar (1972). *Theory of games and economic behaviour*. Nueva Jersey: Princeton University Press.
- NÚÑEZ LADEVÉZE, Luis (2002). «Encuentro entre teoría y práctica del periodismo desde un enfoque interdisciplinario». En: *Anàlisi. Quaderns de Comunicació i Cultura*, 28. Bellaterra: Universitat Autònoma de Barcelona, p. 79-96.
- PÉREZ MARCO, Sonia (2004). *El concepto de hipertexto en el periodismo digital: análisis de la aplicación del hipertexto en la estructuración de las noticias de las ediciones digitales de tres periódicos españoles (www.elpais.es, www.elmundo.es, )*. Tesis doctoral. Madrid: Universidad Complutense.
- SALAVERRÍA ALIAGA, Ramón (2005). *Redacción periodística en Internet*. Pamplona: Eunsia.
- TODOROV, Tzvetan (1974). *Literatura y significación*. Barcelona: Planeta.